

Vyhlásenie o záväzku

dozdržiavať pracovné a sociálne normy pri verejnom obstarávaní v oblasti IKT

1. Rozsah

V prípade zadania zákazky uchádzačovi¹ (ďalej len „dodávateľ“) sa uchádzač týmto zaväzuje, že zákazku bude v príslušnom výrobnom zariadení alebo na inom mieste výkonu individuálnych prác plniť v súlade s nariadeniami, ktorými sa do vnútroštátneho práva transponujú základné pracovné normy Medzinárodnej organizácie práce (MOP) vrátane noriem MOP č. 1, 102, 131, 155 a 170.

Podstata pracovných a sociálnych noriem, ktorých sa toto vyhlásenie týka, sa musí dozdržať, aj keby sa uplatňovalo vnútroštátne právo krajiny, ktorá neratifikovala alebo netransponovala do vnútroštátneho práva jednu alebo viacero z týchto noriem MOP.

To znamená, že pri plnení zákazky

sa nesmie vykonávať žiadna nútená práca vrátane otrockej práce a práce väzňov v rozpore s *dohovorom* č. 29 o nútenej alebo povinnej práci z roku 1930 alebo s *dohovorom* č. 105 o zrušení nútenej práce z roku 1957,

všetci pracovníci majú právo zakladať odbory alebo vstupovať do nich a právo kolektívne vyjednávať v súlade s *dohovorom* č. 87 o slobode združovania a ochrane práva organizovať sa z roku 1948 a s *dohovorom* č. 98 o uplatňovaní zásad práva organizovať sa a kolektívne vyjednávať z roku 1949,

nesmie sa vykonávať rozlišovanie, vylučovanie alebo dávanie prednosti založené na rase, farbe pleti, pohlaví, náboženstve, politických názoroch, národnostnom alebo sociálnom pôvode v súlade s *dohovorom* č. 111 o diskriminácii, pokiaľ ide o zamestnanie a povolanie z roku 1958, ktorým sa zrušuje alebo oslabuje nerovnosť príležitostí alebo zaobchádzania v zamestnaní alebo povolani,

pracovníci aj pracovníčky budú dostávať rovnakú odmenu za prácu rovnakej hodnoty podľa *dohovoru* č. 100 o rovnakom odmeňovaní mužov a žien za rovnakú prácu z roku 1951,

nesmú sa vykonávať najhoršie formy detskej práce v rozpore s *dohovorom* č. 182 o zákaze a o okamžitých opatreniach na odstránenie najhorších foriem detskej práce z roku 1999 a s *dohovorom* č. 138 o minimálnom veku na prijatie do zamestnania z roku 1976,

¹ Na účely tohto vyhlásenia o záväzku sa konzorcium uchádzačov takisto považuje za uchádzača.

žiadna práca sa nesmie vykonávať v rozpore s *dohovorom* č. 155 o bezpečnosti a zdraví pri práci a o pracovnom prostredí z roku 1981 ani v rozpore s *dohovorom* č. 170 o bezpečnosti pri používaní chemikálií pri práci z roku 1990,

mzda sa vypláca v súlade s dohovorom č. 131 o určovaní minimálnej mzdy s osobitným zreteľom na rozvojové krajiny z roku 1970,

v súlade s dohovorom č. 1 o obmedzení pracovného času v priemyselných podnikoch z roku 1919 nesmie pracovný čas pracovníkov prekročiť maximálny pracovný čas povolený miestnym právom a pracovníci musia dostať aspoň jeden deň odpočinku za týždeň,

pracovníkom sa poskytujú dávky sociálneho zabezpečenia v súlade s dohovorom č. 102 o minimálnych normách sociálneho zabezpečenia².

Dodávateľ navyše musí zverejniť oznámenia alebo porovnateľnú správu vo všetkých jazykoch používaných vo výrobnom zariadení s cieľom zabezpečiť, že zamestnanci tohto zariadenia budú informovaní o pracovných a sociálnych normách, ktoré sa majú dodržiavať.

Dodávateľ ďalej musí zabezpečiť, aby tieto povinnosti plnili aj ďalšie strany, ktoré sa zúčastňujú na plnení zákazky.

Ako sa vymedzuje v tomto vyhlásení, ďalšími zainteresovanými stranami sú:

- **v prípade hardvérového a softvérového vybavenia IKT:**
výrobcovia výrobkov a dodávateľia výrobcu výrobkov (ktorí nepôsobia výlučne ako obchodníci) na príslušnom stupni dodávateľského reťazca,³
- **v prípade služieb v oblasti IKT⁴:**
dodávateľia a subdodávateľia na príslušnom stupni dodávateľského reťazca.

Táto povinnosť sa vzťahuje na hlavné prvky plnenia zákazky. Hlavné prvky plnenia sú tie prvky plnenia, ktoré predstavujú podstatnú časť hodnoty zákazky.

Táto povinnosť sa týka prvého a druhého stupňa dodávateľského reťazca. Tretieho stupňa dodávateľského reťazca sa týka vtedy, keď ide o významnú hodnotu zákazky (viac ako 50 miliónov EUR hrubej hodnoty alebo viac ako 25 miliónov EUR hrubej hodnoty za časť v prípade zákaziek rozdelených na časti).

Jednotlivé stupne dodávateľského reťazca sú vymedzené takto:

- stupeň 1: konečné výrobné zariadenie a v prípade, ak sa v konečnom výrobnom zariadení vykonáva iba spracovanie výrobku, aj priami dodávateľia, ktorí dodávajú do zariadenia,
- stupeň 2: všetci priami dodávateľia, ktorí dodávajú do výrobných zariadení prvého stupňa,
- stupeň 3: všetci priami dodávateľia, ktorí dodávajú do výrobných zariadení druhého stupňa.

² Tieto normy sú k dispozícii online na adrese <http://www.ilo.org>.

³ Charakteristika podniku ako priameho dodávateľa neprestáva existovať, ani keď podnik, ktorý funguje výlučne ako obchodník, vystupuje ako sprostredkovateľ.

⁴ Ak sa toto vyhlásenie netýka služieb v oblasti IKT v plnom rozsahu, povinnosti dodávateľa sa upravujú v súlade s predmetom a účelom príslušného predpisu.

Dodržiavanie pracovných a sociálnych noriem podľa tohto vyhlásenia je podstatnou požiadavkou na plnenie zákazky. Pripomínajú sa právne následky stanovené v § 124 ods. 1 bode 7 nemeckého zákona proti obmedzeniu hospodárskej súťaže (ďalej len „GWB“).

2. Povinnosti dodávateľa

Dodávateľ zabezpečí dodržiavanie požiadaviek stanovených v oddiele 1, a to takto:

Dodávateľ nezávisle vyhodnotí súlad s požiadavkami stanovenými v oddiele 1 za všetky zainteresované strany.

Dodávateľ po zadaní zákazky klientovi (ďalej len „verejný obstarávateľ“) predloží všetky dokumenty potrebné na riadne doloženie súladu zainteresovaných strán s požiadavkami najneskôr do dvoch mesiacov po zadaní zákazky. Ak sa povinnosti vzťahujú aj na tretí stupeň dodávateľského reťazca, táto lehota sa predĺži na tri mesiace. Ak dodávateľ z objektívnych dôvodov nemôže dodržať lehotu, okamžite o tom informuje verejného obstarávateľa. Verejný obstarávateľ na základe vlastného uváženia rozhodne, či lehotu predĺži, pričom zohľadní uvedené dôvody.

Dodávateľ má povinnosť v pravidelných intervaloch preskúmať predložené dôkazy, a to aspoň raz za rok. Dodávateľ má ďalej povinnosť opraviť alebo znovu predložiť dokumenty, ak vysvetľujúci obsah predchádzajúcich predložených dokumentov viac neplatí z dôvodu zmien týkajúcich sa procesu plnenia zákazky na strane dodávateľa alebo inej zainteresovanej strany.

3. Kontrola hodnovernosti

Predložené dokumenty umožňujú verejnému obstarávateľovi vykonávať kontrolu hodnovernosti v súvislosti s dodržiavaním pracovných a sociálnych noriem na základe tohto vyhlásenia. Pokiaľ je hodnota zákazky taká, že sa na jej základe povinnosť dodržiavať dohodnuté pracovné a sociálne normy vzťahuje aj na stupeň 3 dodávateľského reťazca, preukazné dokumenty týkajúce sa tretieho stupňa musia poskytnúť iba štyri dodávateľské spoločnosti z druhého stupňa, ktoré vyberie dodávateľ.

V prípade prvého stupňa dodávateľského reťazca sa preukazné dokumenty predkladajú priamo podľa možností 1 alebo 2 uvedených ďalej. V prípade druhého stupňa dodávateľského reťazca postačuje, ak súlad s dohodnutými pracovnými a sociálnymi normami bude zabezpečený zmluvnými záväzkami medzi výrobným zariadením prvého stupňa a výrobným zariadením druhého stupňa. Ak však zákazka s vysokou hodnotou vedie k rozšíreniu dohodnutých pracovných a sociálnych noriem na tretí stupeň dodávateľského reťazca, predložia sa preukazné dokumenty týkajúce sa priamo vybraných výrobných zariadení z druhého stupňa dodávateľského reťazca. V týchto prípadoch potom postačí, ak súlad s dohodnutými pracovnými a sociálnymi normami v rámci tretieho stupňa bude zabezpečený zmluvnými záväzkami medzi týmito výrobnými zariadeniami a ich priamymi dodávateľmi.

Je na uvážení dodávateľa, pre ktorú z nasledujúcich dvoch možností zaslania dokumentov sa rozhodne. V oboch prípadoch musí dodávateľ pripojiť vyhlásenie, ktorých hlavných prvkov plnenia zákazky sa tieto dokumenty týkajú.

Možnosť 1

Pri posielaní dokumentov dodávateľ uvedie, ako zabezpečí dodržiavanie pracovných a sociálnych noriem, ktorých sa týka toto vyhlásenie, zainteresovanými stranami v priebehu plnenia zákazky, a to takto:

1. uvedie tieto informácie za každý hlavný prvok plnenia v prvom stupni dodávateľského reťazca:
 - a) adresa výrobcu, pokiaľ ide o obchodnú značku, vrátane právneho zástupcu a zodpovednej kontaktnej osoby, pri ktorej sa uvedú aj kontaktné údaje,
 - b) adresy výrobných zariadení vrátane právneho zástupcu a zodpovednej kontaktnej osoby, pri ktorej sa uvedú aj kontaktné údaje,
 - c) meno a kontaktné údaje kontaktnej osoby zaoberajúcej sa zamestnaneckými záležitosťami v zmysle zástupcu zamestnancov vo výrobných zariadeniach.V prípade povinnosti poskytnúť dôkazy týkajúce sa tretieho stupňa dodávateľského reťazca sa musia uviesť príslušné adresy a kontaktné údaje štyroch vybratých dodávateľov z druhého stupňa dodávateľského reťazca.
2. opíše spôsob, akým zabezpečí vykonávanie dohodnutých pracovných a sociálnych noriem zainteresovanými stranami na základe katalógu dokumentov (pozri nemecké znenie), a
3. uvedie, ktoré doklady podľa katalógu dokumentov predloží po realizácii zákazky ako dôkaz, že počas plnenia zákazky boli splnené dohodnuté povinnosti.

Po vyrobení a splnení hlavných prvkov plnenia vyplývajúcich zo zákazky môže verejný obstarávateľ požadovať aj adresy a názvy výrobných prevádzok výrobku s konkrétnym sériovým číslom z druhého stupňa dodávateľského reťazca. Tieto informácie môže požadovať raz za rok alebo v prípade odôvodnených pochybností. V záujme ochrany obchodných a podnikových tajomstiev dodávateľa sa musia zohľadniť zákonné povinnosti verejného obstarávateľa⁵.

Dodávateľ počas trvania zákazky pravidelne, ale najmenej v ročných intervaloch, predloží opatrenia, ktoré prijal s cieľom dodržiavať pracovné a sociálne normy podľa tohto vyhlásenia. Toto ustanovenie sa netýka povinností vyplývajúcich z oddielu 2 štvrtého odseku tohto vyhlásenia (Povinnosti dodávateľa).

Dodávateľ má povinnosť zabezpečiť dôkazy uvedené v možnosti 1 treťom odseku počas obdobia dvoch rokov od ukončenia zákazky spôsobom, ktorý ich chráni proti manipulácii, a poselať dôkazy na overenie verejnemu obstarávateľovi alebo tretej strane poverenej obstarávateľom, ktorá je viazaná mlčanlivosťou. V rámci toho dodávateľom poskytované dokumenty majú prinajmenšom jasné nadpisy alebo názvy súborov v nemeckom jazyku, aby sa zaistilo ich správne zatriedenie verejným obstarávateľom. Odporúča sa vybrať názov

⁵ Pozri napríklad § 5 nemeckého nariadenia o verejnom obstarávaní (VgV) a § 31 nemeckého zákona o administratívnych postupoch (VwVfG) a súvisiace právne predpisy.

podľa katalógu dokumentov. Dôkazy sa musia predložiť do dvoch mesiacov od dátumu, keď verejný obstarávateľ požiada o ich predloženie. Počas uchovávania dôkazov má verejný obstarávateľ alebo ním poverená tretia strana takisto právo prezerať originály dokumentov v mieste ich uchovávaní.

Predložením dokumentov podľa možnosti 1 dodávateľ vyhlasuje, že sa tieto dokumenty skutočne týkajú zmluvného plnenia v súvislosti so zákazkou.

Možnosť 2

Ako alternatívna k možnosti 1 sa v prípade zadania zákazky môžu predložiť osvedčenia nezávislej tretej strany (externý audit). Príslušné osvedčenia musia spĺňať všetky minimálne požiadavky:

- a) Pracovné a sociálne normy podľa oddielu 1 tvoria súčasť použitého štandardu na vykonávanie auditu.
- b) V predložennom osvedčení sa uvedie, že pri audite neboli zistené žiadne závažné nedostatky vo vykonávaní uvedených pracovných a sociálnych noriem.
- c) Musí existovať transparentné vysvetlenie, ktorá norma bola použitá na účely auditov (napr. prostredníctvom verejne dostupného kódexu správania).
- d) Znenie štandardu na vykonávanie auditu, a teda aj kritériá musia byť vytvorené nezávisle od kontrolovanej spoločnosti a výrobnjej prevádzky.
- e) Audit musí vykonávať nezávislý externý expert alebo organizácia.

Pokiaľ ide o platnosť a súvisiace lehoty, musia byť splnené tieto špecifikácie:

- i) Audit, ktorého sa týka dané osvedčenie, nesmie byť v čase predloženia osvedčenia starší než tri roky.
- ii) Ak počas plnenia zákazky uplynú tri roky od vypracovania auditu, okamžite sa musí vykonať nový audit a predložiť nové osvedčenie.
- iii) Ak sa v jednotlivých oblastiach zistia závažné nedostatky, musí sa preukázať, že boli prijaté a začali sa vykonávať nápravné opatrenia. V tomto prípade dodávateľ musí do šiestich mesiacov predložiť osvedčenie od nezávislej tretej strany, podľa ktorého boli tieto nedostatky odstránené.

Ak dodávateľ z objektívnych dôvodov nemôže dodržať lehotu, okamžite o tom informuje verejného obstarávateľa. Verejný obstarávateľ na základe vlastného uváženia rozhodne, či lehotu predĺži, pričom zohľadní uvedené dôvody.

V každom prípade verejný obstarávateľ uznáva štandardy na vykonávanie auditu SA 8000, RBA VAP Audit Recognition Program platinum/gold a TCO certified. Pri dodržiavaní týchto štandardov na vykonávanie auditu sa nemusí predložiť dôkaz o náprave nedostatkov, pretože sa minimálne normy uvedené v prvom odseku písmenách a) až e) považujú za splnené.

Pokiaľ sa auditom potvrdilo, že neexistujú žiadne závažné nedostatky súvisiace s normami MOP vyžadovanými v tomto vyhlásení, verejný obstarávateľ uzná aj štandard na vykonávanie auditu RBA VAP Audit Recognition Program silver. Súlad s touto požiadavkou sa môže preukázať napríklad prostredníctvom sprístupnenia podrobných výsledkov auditu

týkajúceho sa príslušných noriem MOP požadovaných vo vyhlásení verejnému obstarávateľovi.

Ak sa v priebehu auditu potvrdí, že v čase auditu neexistovali nijaké významné oblasti zlepšenia (nedostatky) súvisiace s normami MOP požadovanými vo vyhlásení, akceptuje sa aj audit vypracovaný v súlade s normou amfori BSCI. Túto skutočnosť možno preukázať potvrdením združenia amfori BSCI⁶.

Ak bol audit vypracovaný podľa iného porovnateľného systému auditu, súlad s minimálnymi normami uvedenými v prvom odseku písmenách a) až e) musí byť jasne opísaný zároveň s predložením osvedčenia. Ďalej sa menom musí uviesť kontaktná osoba vybraného štandardu na vykonávanie auditu.

Predložením dokumentov podľa možnosti 2 dodávateľ vyhlasuje, že sa tieto dokumenty skutočne týkajú predmetov zákazky.

4. Práva verejného obstarávateľa

Verejný obstarávateľ má v prípade odôvodnených pochybností právo kedykoľvek požadovať aktuálne a preukazné dokumenty.

Verejný obstarávateľ má právo vykonávať kontroly v súvislosti s dodržiavaním súladu s pracovnými a sociálnymi normami dohodnutými v tomto vyhlásení vo výrobných zariadeniach zainteresovaných strán. Tieto kontroly môže kedykoľvek vykonávať samotný obstarávateľ, prípadne tretie strany, ktoré touto úlohou poveril. Dodávateľ mu v tejto súvislosti poskytuje organizačnú podporu.

Verejného obstarávateľa alebo tretiu stranu musí sprevádzať kvalifikovaný sociálny audítor, ktorý sa vie preukázať absolvovaním odbornej prípravy v oblasti kontroly noriem MOP (napr. v súlade s normou IRCA pre sociálne audity alebo s porovnateľnou normou) alebo príslušnou praxou. Táto povinnosť sa neuplatňuje, ak samotný verejný obstarávateľ alebo ním poverená tretia strana už má príslušnú prax alebo odbornú prípravu.

Dodávateľ musí od ostatných zainteresovaných strán v dodávateľskom reťazci vyžadovať rovnaké povinnosti v súvislosti s takouto kontrolou. Ak verejný obstarávateľ poverí tretie strany, dodávateľ môže požadovať, aby vopred uzatvorili dohodu o zachovaní mlčanlivosti.

5. Sankcie

Verejný obstarávateľ môže požadovať, aby dodávateľ napravil situáciu v primeranej lehote stanovenej verejným obstarávateľom, ak sa počas plnenia zákazky jasne preukáže, napr. prostredníctvom štátnej inšpekcie, súdneho konania alebo inej kontroly dohodnutej v rámci súkromného práva, že samotný dodávateľ alebo ostatné zainteresované strany porušili

⁶ Toto potvrdenie vystavuje amfori BSCI po dohode s Beschaffungssamt/Kompetenzstelle für nachhaltige Beschaffung na použitie v rámci tejto dohody. Amfori BSCI tým potvrdzuje, že v čase auditu a v kontexte auditu vykonávaného nezávislou treťou stranou neexistovali nijaké významné oblasti zlepšenia (nedostatky) súvisiace s normami MOP požadovanými vo vyhlásení. Osvedčenie nie je inak k dispozícii verejnosti a nejde o verejne overiteľné osvedčenie. Iba členstvo v amfori BSCI nestačí.

pracovné a sociálne normy, ktorých sa týka toto vyhlásenie, nepredložili dokumenty uvedené v oddiele 3 tohto vyhlásenia alebo bránili výkonu kontroly pracovných podmienok uvedenej v tomto vyhlásení.

Ak dodávateľ situáciu v stanovenej lehote nenapraví, verejný obstarávateľ môže uplatniť svoje právo na mimoriadne ukončenie zmluvy. Toto právo sa neuplatňuje v prípade, keď dodávateľ nenesie zodpovednosť za toto zdržanie. Ak došlo k porušeniu pracovných a sociálnych noriem, ktorých sa týka toto vyhlásenie, a ak bolo uvedené porušenie zanedbateľné a po vydaní upozornenia sa už neopakovalo, právo na mimoriadne ukončenie nemožno uplatniť.

Bez ohľadu na uvedené skutočnosti môže verejný obstarávateľ požadovať uloženie zmluvnej pokuty v prípade, ak dodávateľ poruší svoje povinnosti dohodnuté v tomto vyhlásení.

V prípadoch, keď bolo porušenie povinnosti spôsobené neposkytnutím preukazných dokumentov alebo bránením v kontrole pracovných podmienok, zmluvná pokuta za každý kalendárny deň po stanovenej lehote, keď dodávateľ neplní svoje povinnosti, sa stanovuje na 0,2 % hodnoty zákazky, pričom maximálna výška dennej pokuty sa stanovuje na 10 000 EUR.

V prípade preukázateľného porušenia dohodnutých pracovných a sociálnych noriem sa zmluvná pokuta určí pre každý jednotlivý prípad na základe náležitého uváženia verejného obstarávateľa a jej výška bude závisieť od závažnosti a dĺžky trvania tohto porušenia, pričom maximálna výška pokuty sa stanovuje na 250 000 EUR.

Celková suma všetkých zmluvných pokút, ktoré boli uložené na základe tohto ustanovenia, nesmie prekročiť 5 % hodnoty zákazky.

Paragraf 341 ods. 3 nemeckého Občianskeho zákonníka (BGB) sa zmení, aby bolo možné uplatňovať zmluvnú pokutu až do konečnej platby. Toto neplatí v prípade, ak si verejný obstarávateľ nevyhradil právo na zmluvnú pokutu v čase prijatia napriek žiadosti dodávateľa. Zmluvné pokuty sa aktivujú v prípade nároku na náhradu škody, ktorý vzniká na základe rovnakého porušenia povinnosti.

6. Možnosti výberu dokumentov na účely kontroly hodnovernosti

Dodávateľ pri predkladaní ponuky musí vysvetliť, ktorú možnosť si zamýšľa zvoliť (podľa oddielu 6). Ak dodávateľ po predložení ponuky bude chcieť svoje rozhodnutie zmeniť, musí to oznámiť verejnému obstarávateľovi a uviesť dôvod.

- Možnosť 1 (katalóg dokumentov)
- Možnosť 2 (osvedčenia)
- Kombinácia možnosti 1 a možnosti 2 (v prípade hodnoty zákazky > 50 alebo 25 miliónov EUR)

Katalóg dokumentov na vyhlásenie o sociálnej udržateľnosti informačných technológií (príloha 1)

Opíšte tieto aspekty pre každú z uvedených noriem MOP (odpoveď nesmie presiahnuť celkovo 13 strán):

1. Aké opatrenia prijmete, aby ste na svojej strane aj na strane ostatných zainteresovaných strán zabezpečili, že žiadne pracovné činnosti sa počas plnenia zákazky nebudú vykonávať v rozpore s príslušnou normou MOP?
2. Aké dôkazy poskytnete po vykonaní zákazky o tom, že nedošlo k porušeniu normy MOP?

Medzi primerané dôkazy v zmysle oddielu 3 možnosti 1 bodu 3 vyhlásenia patria protokoly, audítorské správy, procesné pokyny, zmluvné dohody, elektronická korešpondencia, úradné doklady, právne listiny, osvedčenia, obrazové a zvukové záznamy alebo podobne.

Predložením dokumentov dodávateľ vyhlasuje, že fakticky súvisia so zmluvnou službou.

Vnútroštátne právo v príslušnej výrobnej prevádzke alebo na inom mieste výkonu individuálnych prác sa musí zohľadňovať so zreteľom na požiadavky uvedené ďalej.

1. Dohovory MOP č. 29, 105 (nútená práca)

Žiadne činnosti sa nesmú vykonávať s využitím nútenej, nevoľníckej (vrátane dlhového otroctva) alebo povinnej práce, práce väzňov alebo otrockej práce či práce súvisiacej s obchodovaním s ľuďmi.

Opíšte minimálne spôsob, ako zabezpečíte, že:

- 1.1 zamestnanci nebudú musieť vykonávať nijaké platby za svoje zamestnanie;
- 1.2 pracovníkom sa počas prijímacieho konania nebudú účtovať nijaké poplatky za prijatie do zamestnania alebo za stáž a že sa všetky vyúčtované poplatky pracovníkom vrátia;
- 1.3 v prípade ukončenia pracovného pomeru sa zamestnancovi musí vyplatiť odmena zodpovedajúca práci vykonanej počas účtovného obdobia až do nadobudnutia účinnosti ukončenia pracovného pomeru;
- 1.4 zamestnanci sa nebudú zamestnávať bez pracovnej zmluvy, ktorá musí obsahovať všetky nevyhnutné ustanovenia týkajúce sa pracovnoprávneho vzťahu, a to v rodnom jazyku daného zamestnanca;
- 1.5 vo výrobnjej prevádzke sa nebudú odoberať a uchovávať cestovné pasy, víza, preukazy totožnosti a iné úradné doklady totožnosti;
- 1.6 so žiakmi/študentmi/stážistami sa bude zaobchádzať náležitým spôsobom, t. j. predložením dôkazov sa preukáže, že sa vhodne spravujú ich záznamy, partneri poskytujúci odbornú prípravu sa dôkladne posudzujú a podliehajú povinnosti náležitej starostlivosti v záujme ochrany práv žiakov/študentov/stážistov v súlade s platným právom a právnymi predpismi.

3. Dohovory MOP č. 87, 98 (sloboda združovania, kolektívne vyjednávanie)

Pri plnení zákazky sa nesmie obmedziť právo všetkých pracovníkov zakladať odbory podľa vlastnej voľby a vstupovať do nich, právo na kolektívne vyjednávanie a na pokojné zhromažďovanie a právo pracovníkov nezúčastniť sa na takýchto činnostiach.

Opíšte minimálne spôsob, ako zabezpečíte, že:

- 2.1 spoločnosť nebude zasahovať do záujmov odborových organizácií/zamestnaneckej rady ani finančne podporovať takéto zasahovanie;
- 2.2 spoločnosť nebude trestať zamestnancov ani sa im vyhrážať, aby im zabránila zakladať odbory alebo vstupovať do nich alebo aby ich odradila od týchto činností;
- 2.3 s členmi odborov/zamestnaneckých rád sa nebude zaobchádzať inak ako s inými zamestnancami.

3. Dohovor MOP č. 100 (rovnaké odmeňovanie) a dohovor MOP č. 111 (zákaz diskriminácie)

Pri plnení zákaziek sa musí zabezpečiť, aby pracovníci nepociťovali žiadnu nezákonnú diskrimináciu, napríklad aby žiaden zamestnanec nebol v súvislosti s prijímaním do zamestnania a v rámci pracovnoprávnych vzťahov (napríklad pokiaľ ide o mzdu, služobný postup, udeľovanie prémieí alebo prístup k odbornej príprave) vystavený diskriminácii z dôvodu rasy, farby pleti, veku, pohlavia, sexuálnej orientácie, rodovej identity a prejavu sexuality, etnického alebo štátneho pôvodu, zdravotného postihnutia, tehotenstva, náboženstva, politického presvedčenia, členstva v odboroch, preukázaného postavenia veterána, chránených dedičných informácií alebo rodinného stavu.

Opíšte minimálne spôsob, ako zabezpečíte, že:

- 3.1 všeobecné zložky platu a iné odmeňovanie budú vymedzené a sprístupnené pracovníkom;
- 3.2 na konci mzdového obdobia budú zamestnanci vo vašej spoločnosti informovaní o zložkách vyplácaných miezd/platov;
- 3.3 služobný postup a prístup k odbornej príprave budú založené na výkonnostných parametroch alebo na potrebe odbornej prípravy;
- 3.4 zamestnanci budú mať k dispozícii písomný opis pracovného miesta, ktorý bude zameraný výlučne na znalosti/zručnosti, ktoré sú potrebné na výkon zamestnania, a v ktorom sa nebudú vymedzovať žiadne požadované osobné charakteristiky;
- 3.5 testy, lekárske správy atď. sa nepoužijú diskriminačným spôsobom;
- 3.6 miestne stanovené právne predpisy na ochranu zamestnankýň počas tehotenstva a všetkých zamestnancov počas rodičovskej dovolenky sa budú dodržiavať.

4. Dohovory MOP č. 138, 182 (zákaz detskej práce)

Pri plnení zákaziek sa musí zabezpečiť, že sa počas vytvárania hlavných prvkov plnenia zákaziek nevyskytnú najhoršie formy detskej práce podľa dohovorov MOP č. 138 a 182 a že sa bude zohľadňovať minimálny vek na prijatie do zamestnania.

Ako minimum uveďte:

- 4.1 minimálny vek na prijatie do zamestnania v krajine, v ktorej sa nachádza výrobná prevádzka.

Okrem toho opíšte minimálne spôsob, akým zabezpečíte, že:

- 4.2 počas výrobného procesu, poskytovania služieb alebo plnenia sa nebude využívať detská práca;
- 4.3 schválené programy školení zamestnancov budú v súlade so všetkými zákonmi a právnymi predpismi;
- 4.4 pracovníci mladší ako 18 rokov nebudú vykonávať prácu, ktorá by mohla nepriaznivo ovplyvniť ich zdravie alebo bezpečnosť, ako sú nočné zmeny a nadčasy;
- 4.5 so žiakmi/študentmi/stážistami sa bude zaobchádzať náležitým spôsobom, t. j. predložením dôkazov preukážete, že sa vhodne spravujú ich záznamy, partneri poskytujúci odbornú prípravu sa dôkladne posudzujú a podliehajú povinnosti náležitej starostlivosti v záujme ochrany práv žiakov/študentov/stážistov v súlade s platným právom a právnymi predpismi;
- 4.6 výrobná prevádzka zavedie dôveryhodný mechanizmus na overovanie veku uchádzačov v rámci postupu prijímania zamestnancov.

5. Dohovor MOP č. 155 (bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci) a dohovor MOP č. 170 (bezpečnosť pri používaní chemikálií)

Zaviest sa musia opatrenia, ktorých účelom je zabezpečiť, aby sa pri vytváraní hlavných prvkov plnenia zákaziek bral ohľad na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci.

Opíšte minimálne spôsob, ako zabezpečíte, že:

- 5.1 riziká pracovných miest zamestnancov sa obmedzia vhodnou úpravou pracoviska, technickými a administratívnymi kontrolami, preventívnou údržbou a bezpečnými pracovnými postupmi (vrátane opatrení na zaistenie bezpečnosti pri údržbe) a pravidelnou bezpečnostnou prípravou. Ak nebezpečenstvá nebude týmto spôsobom možné primerane obmedziť, musí sa predložiť opis postupu, akým sa zamestnancom poskytujú vhodné, náležite udržiavané osobné ochranné prostriedky a výučbové materiály týkajúce sa rizík, ktorým sú zamestnanci vystavení v súvislosti s týmito nebezpečenstvami;
- 5.2 pitná voda vo výrobnom zariadení sa bude kontrolovať;
- 5.3 v prípade, keď je v spoločnosti potrebné vykonávať zváranie alebo tvrdé spájkovanie, ešte pred začiatkom prác sa získa povolenie na zváranie;
- 5.4 celá elektrická inštalácia v spoločnosti bola preverená a vykonáva sa jej údržba;
- 5.5 v prípade opravy alebo údržby akéhokoľvek druhu stroja bude stroj vypnutý a preruší sa prívod elektrickej energie;
- 5.6 v prípade každého priemyselného pracoviska sa uskutoční analýza rizika s cieľom stanoviť, či zamestnanci na danom pracovisku potrebujú osobné ochranné prostriedky;
- 5.7 každý zamestnanec dostane všetky osobné ochranné prostriedky, ktoré by mohol potrebovať, a bude dostávať pravidelné pokyny na ich používanie;
- 5.8 chemické zloženie výrobkov sa bude testovať, merať a dokumentovať;
- 5.9 vaše výrobky vyhovujú právnym obmedzeniam týkajúcim sa materiálov (napr. smernici RoHS, nariadeniu REACH);
- 5.10 látky, na ktoré sa vzťahujú právne obmedzenia týkajúce sa materiálov, sa nebudú používať pri výrobe;
- 5.11 nebezpečné látky/chemikálie budú označené (zrozumiteľnými) upozorneniami.

6. Dohovor MOP č. 131 (minimálna mzda) a dohovor MOP č. 102 (sociálne zabezpečenie)

Musí sa zabezpečiť, aby odmena vyplácaná pracovníkom počas plnenia zákazky spĺňala všetky platné právne predpisy o mzdách vrátane právnych predpisov o minimálnej mzde, nadčasoch a zákonných dávkach sociálneho zabezpečenia. Okrem toho sa musí zabezpečiť, aby akékoľvek využívanie dočasnej práce, vysielania pracovníkov a externého zabezpečovania práce boli v súlade s miestnymi právnymi predpismi.

Opíšte minimálne:

- 6.1 aká je platná zákonná minimálna mzda v krajine (alebo regióne či priemyselnom sektore) výrobnjej prevádzky a aká je minimálna mzda, ktorá sa bude vyplácať v skutočnosti pri plnení zákazky;
- 6.2 aké dávky sociálneho zabezpečenia sú stanovené zákonom a aké dávky sociálneho zabezpečenia sa skutočne uhrádzajú agentúram a inštitúciám sociálneho poistenia v priebehu plnenia zákazky;
- 6.3 ako zabránite tomu, aby sa znižovanie platu používalo ako disciplinárny postih.

7. Dohovor MOP č. 1 (obmedzenie pracovného času)

Musí sa zabezpečiť, že počas plnenia zákazky týždenný pracovný čas nepresiahne maximálny počet hodín stanovený v miestnych právnych predpisoch a že zamestnanci budú mať k dispozícii zákonom predpísané prestávky v práci (prestávky, čas voľna, víkend).

Opíšte minimálne:

- 7.1 Právne požiadavky týkajúce sa maximálneho povoleného riadneho pracovného času za týždeň a maximálneho povoleného počtu nadčasových hodín za deň/týždeň/mesiac v krajine, v ktorej sa nachádza výrobné zariadenie, a
- 7.2 aký systém zaznamenávania času a časového manažmentu budete používať, aby ste zabezpečili dodržiavanie zákonom stanoveného pracovného času a prestávok v práci.

Všeobecné požiadavky

Informovanie zamestnancov

Musí sa zabezpečiť, že zamestnanci vo výrobnom zariadení budú počas plnenia zákazky dostávať zrozumiteľné a správne informácie o svojich právach.

Opíšte minimálne:

- a) ako zabezpečíte, že zamestnanci budú dostávať informácie o politikách, postupoch, očakávaniach a výkone tak, aby im všetci rozumeli.

Zodpovednosť v rámci dodávateľského reťazca

Na záver opíšte:

- a) ako zabezpečíte súlad s dohodnutými pracovnými a sociálnymi normami prostredníctvom zmluvných záväzkov medzi organizáciou prvého stupňa a organizáciou druhého stupňa;
- b) ako budete o normách MOP (Medzinárodnej organizácie práce) informovať dodávateľov a
- c) ako budete kontrolovať dodržiavanie dohodnutých noriem MOP.

Glosár

Pojem	Vysvetlenie
Zadanie zákazky	Zadanie zákazky je oznámenie verejného obstarávateľa určené dodávateľovi, že verejný obstarávateľ prijal ponuku dodávateľa. Zákazka sa zadáva v súlade s právom v oblasti verejného obstarávania. Zadávanie zákazky je proces vyžadujúci dodržiavanie lehôt vzhľadom na povinnosť predkladania dôkazov.
Osvedčenie	Osvedčenia sú napríklad doklady vo forme osvedčení alebo vyhlásení nezávislej tretej strany, nie sú to však úplné audítorské správy.
Zainteresované strany	Zainteresované strany sú spoločnosti, ktoré priamo súvisia s poskytovaním služby alebo ktoré sú výrobcami výrobku. Okrem konečných výrobcov môže ísť aj o dodávateľov a subdodávateľov, ktorí poskytujú diely/služby určené na výrobný proces konečného výrobku.
Služba IT	Služba IT je akákoľvek služba založená na používaní informačných technológií (služba IT) alebo podporná služba na použitie alebo zavedenie výrobku IT (napr. odborná príprava, konzultácie alebo iné podporné služby, integrácia alebo úprava).
Ukončenie zákazky	Spravidla sa platnosť zákazky/rámcovej dohody končí uplynutím lehoty stanovenej dátumom uvedeným v zmluve. Zákazku možno ukončiť predčasne prostredníctvom účinného ukončenia alebo odstúpenia od zmluvy. V súvislosti s rámcovými dohodami sa dohoda môže ukončiť pred uplynutím lehoty stanovenej dátumom uvedeným v dohode po vyčerpaní predpokladaného objemu zákazky. V prípade zákaziek s jednorazovou výmenou služieb (konkrétne v prípade zmlúv o kúpe) sa zákazka končí úplným splnením vzájomných hlavných služobných záväzkov (výkon služieb vyplývajúcich zo zmluvy a vyplatenie dlžnej odmeny ako protihodnota).
Prax (v zmysle oddielu 4 „Práva verejného obstarávateľa“ vyhlásenia o MOP)	Prax v oblasti monitorovania, resp. v oblasti monitorovania pracovných práv v rámci výrobných operácií v dodávateľskom reťazci v súvislosti s elektronikou zahŕňa: <u>Pracovné vzťahy a správčovské vzťahy so zamestnancami</u> Niekoľko rokov práce pre miestne organizácie občianskej spoločnosti, ktoré sa zameriavajú na pracovné práva a na prácu priamo so zamestnancami v regióne. Odborná príprava v oblasti riadenia sťažností podľa práva na ochranu práv zamestnancov určená pre pracovníkov a/alebo právna pomoc zamestnancom A <u>Právne a iné rámcové podmienky</u> Uplatňovanie vnútroštátnych štandardov a noriem pracovného práva na podmienky na konkrétnych pracoviskách Uplatňovanie medzinárodných noriem pracovného práva vrátane dohovorov MOP na podmienky na konkrétnych pracoviskách Porozumenie sociálno-politickým súvislostiam odvetvia výroby elektroniky v určitých miestach A <u>Výskum a metódy podávania správ</u> Používanie metód a techník na zhromažďovanie a hodnotenie dôkazov – napr. prostredníctvom rozhovorov alebo analýzy dokumentov a údajov Vykonávanie zamestnaneckých prieskumov Vykonávanie rozhovorov so zamestnancami a s vedením, najmä pološtruktúrované podrobné rozhovory zohľadňujúce aspekty rodovej rovnosti, veku, štátnej príslušnosti a postavenia v zamestnaní Analýza údajov v súvislosti s príslušnými štandardmi, dohovormi a normami Rozvoj znalostí a závery A <u>Odvetvový kontext</u> Analýza dynamiky na pracoviskách v odvetví elektroniky prostredníctvom pozorovania pracovného a životného prostredia Porozumenie vývoja v odvetví Prax v zmysle tohto vyhlásenia predstavuje aspoň päť rokov činnosti v uvedených druhoch praxe.

Pojem	Vysvetlenie
Závažný nedostatok/porušenie	Závažnosť nedostatku alebo porušenia sa musí posúdiť v každom jednotlivom prípade, pričom sa musia zohľadniť všetky okolnosti. Rozhodujúcim činiteľom je najmä to, či si dotknuté právo zasluhuje ochranu, a rozsah porušenia (napr. pokiaľ ide o pravidelnosť a trvanie porušovania).
Hlavný prvok plnenia zákazky	Hlavné prvky plnenia sú tie zložky služieb, ktoré predstavujú podstatnú časť hodnoty zákazky. Príklad: <ol style="list-style-type: none"> Laptop s periférnymi zariadeniami (napr. s myšou, klávesnicou atď.) v celkovej hodnote zákazky 100 miliónov EUR, z čoho hodnota periférnych zariadení predstavuje 500 tisíc EUR. V tejto zákazke sú laptopy hlavným prvkom plnenia. Laptop s dokovacou stanicou, pričom hodnota dokovacej stanice tvorí 50 % hodnoty zákazky. V tomto prípade sú obidve zariadenia hlavnými prvkami plnenia.
IRCA	International Register of Certificated Auditors (Medzinárodný register certifikovaných audítorov) https://en.wikipedia.org/wiki/International_Register_of_Certificated_Auditors
Doklady	Doklady v zmysle tohto vyhlásenia sú dokumenty uvedené v možnosti 1 na účely kontrol hodnovernosti. Medzi vhodné dôkazy patria protokoly, audítorské správy, procesné pokyny, zmluvné dohody, elektronická korešpondencia, úradné doklady, právne listiny, osvedčenia, obrazové a zvukové záznamy alebo podobne.
Vnútroštátne právo	Vnútroštátne právo v zmysle tohto vyhlásenia je platné právo krajiny, ktoré sa vzťahuje na príslušnú výrobnú prevádzku. V prípade služby ide o platné právo, ktoré sa vzťahuje na príslušné pracovnoprávne vzťahy bez ohľadu na to, či ide o pracovnoprávne vzťahy alebo zmluvné činnosti.
Výrobok	Výrobok v zmysle tohto vyhlásenia je akýkoľvek huteľný predmet, aj keď tvorí súčasť iného huteľného predmetu alebo nehnuteľného predmetu, ako aj akýkoľvek výsledok tvorivej duševnej činnosti. Softvér sa v zmysle tohto vyhlásenia považuje za výrobok. Hoci je predmetom zákazky jednotlivý softvér, v zásade ide o pracovnú zmluvu, keďže sa má dodať „výrobok“, takže sa neočakáva služba.
Výrobcovia výrobku	Výrobcom výrobku je subjekt, ktorý vyrobil konečný výrobok. Výrobcom výrobku je takisto každá osoba, ktorá sa označuje za výrobcu prostredníctvom pripojenia svojho mena, ochrannej známky alebo iného rozlišovacieho znaku.
Výrobné zariadenie	Výrobné zariadenia sú miesta, kde sa vyrába konečný výrobok, suroviny alebo čiastočný výrobok.
Nezávislé tretie strany	Nezávislé tretie strany sú osoby, na ktoré ani dodávateľ, ani verejný obstarávateľ nemá nijaký hospodársky, finančný a osobný vplyv a ktoré sú certifikované na stanovené úlohy.
EICC - RBA	http://www.responsiblebusiness.org/
BSCI – Amfori	http://www.bsci-intl.org/ https://de.wikipedia.org/wiki/Business_Social_Compliance_Initiative
SA 8000	http://www.sa-intl.org/ https://www.nachhaltigkeit.info/artikel/sozialstandards_sa_8000_1564.htm https://de.wikipedia.org/wiki/SA8000
TCO certified	http://tcocertified.de/